

MANUAL DEL USUARIO

LEA ESTO PRIMERO

Información de la marca

- Microsoft® y Windows® son marcas registradas en los EE.UU. de Microsoft Corporation.
- Pentium® es una marca registrada de Intel Corporation.
- SD™ es una marca.
- Otros nombres y productos pueden ser marcas o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Información del producto

- El diseño y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso. Esto incluye las especificaciones primarias del producto, software, controladores del software y manual del usuario. Este manual del usuario es una guía de referencia general para el producto.
- El producto y accesorios que vienen con su videocámara digital pueden diferir de los descritos en este manual. Esto se debe al hecho de que distintos minoristas a menudo especifican ligeras inclusiones y accesorios del producto para cumplir con sus requisitos mercantiles, demografía de los clientes y preferencias geográficas. Los productos varían a menudo entre minoristas especialmente con accesorios como las pilas, cargadores, adaptadores de CA, tarjetas de memoria, cables, maletines/bolsas de transporte y soporte del idioma. Ocasionalmente, un minorista puede especificar un color único, apariencia y capacidad de memoria interna para el producto. Contacte con su vendedor para una definición del producto más precisa y accesorios incluidos.
- Las ilustraciones en este manual sirven como medio explicativo y pueden diferir del diseño real de su videocámara.
- El fabricante no asume responsabilidad alguna por cualquier error o discrepancia en este manual del usuario.
- Para las actualizaciones del manual del usuario y controlador, consulte nuestra página web o contacte con su vendedor.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea y comprenda todos los Avisos y Precauciones antes de usar este producto.

Aviso

Si ha entrado algún objeto extraño o agua en la cámara, APAGUE la alimentación y quite las baterías.

Si continúa usándola, podría provocar fuego o descarga eléctrica. Consulte en la tienda de compra.



Si la cámara se ha caído o si se ha dañado la carcasa, APAGUE la alimentación y quite las baterías.

Si continúa usándola, podría provocar fuego o descarga eléctrica. Consulte en la tienda de compra.



No desmonte, modifique o repare la cámara.

Esto podría provocar fuego o descarga eléctrica. Para reparaciones o inspección interna, pregunte en la tienda de compra.



No utilice la cámara cerca del agua.

Esto podría provocar fuego o descarga eléctrica. Tenga especial cuidado con la lluvia, nieve, en la playa o cerca de la orilla.



No coloque la cámara en superficies inclinadas o inestables.

Si lo hace, la cámara podría caerse o podría volcarse, provocando daños.



Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

Si se tragan una batería podrían envenenarse. Si se tragan una batería accidentalmente, consulte con un médico inmediatamente.



No utilice la cámara mientras camina, conduce o monta en moto.

Esto podría provocar una caída o un accidente de tráfico.



Precaución

Inserte las baterías prestando atención a la polaridad (+ o -) de los terminales.

Si inserta la batería con la polaridad invertida, podría provocar fuego y lesiones o dañar las áreas del entorno por su rotura o derramamiento.



No dispare el flash cerca de los ojos de personas.

Podría provocar daños en la vista de la persona.



No exponga el monitor LCD a golpes.

Podría dañar el cristal de la pantalla o provocar que el fluido interno se derrame. Si el fluido del interior entra en contacto con sus ojos o con el cuerpo o ropa, aclárelo con abundante agua. Si le ha entrado fluido interno en los ojos, consulte a un médico para recibir tratamiento.



Una cámara es un instrumento de precisión. No la deje caer, no la golpee o presione demasiado cuando la sostenga.

Esto podría causar daños en la cámara.



No use la cámara en lugares húmedos, con vapor, humo o suciedad.

Esto podría provocar fuego o descarga eléctrica.



No quite la batería inmediatamente tras un período largo de uso continuado.

La batería se calienta al usarla. Si toca una batería caliente podría provocar quemaduras.



No envuelva la cámara ni la coloque entre ropa o mantas.

Podría subir su temperatura y deformar la carcasa, provocando fuego. Utilice la cámara en un lugar bien ventilado.



No deje la cámara en lugares donde la temperatura pueda subir de manera significativa, como dentro de un coche.

Esto podría afectar negativamente a la carcasa o a los componentes internos, provocando fuego.



Antes de mover la cámara, desconecte los cordones y cables.

Si no lo hace, los cordones y cables podrían dañarse, provocando fuego y descarga eléctrica.



Notas sobre el uso de la batería

Cuando utilice la batería, lea atentamente y observe estrictamente las Instrucciones de seguridad y las notas descritas abajo:

- Los diferentes tipos de pilas pueden tener un rendimiento distinto.
- Evite utilizar pilas en ambientes extremadamente fríos, ya que las bajas temperaturas puede acortar la vida de las pilas y reducir el funcionamiento de la cámara. Estas bajas temperaturas influirán también en el rendimiento de las pilas alcalinas, por tanto se recomiendan pilas recargables de Ni-MH.
- Si utiliza pilas nuevas recargables o pilas recargables que no se han utilizado durante mucho tiempo (excepto las pilas que pasan la fecha de caducidad) podría afectar al número de imágenes que pueden tomarse. Por tanto, para aumentar su rendimiento y duración, recomendamos que las cargue y descargue al menos durante un ciclo completo antes de usarlas.
- Puede que la batería esté caliente cuando utilice la cámara durante un período prolongado de tiempo o si utiliza el flash continuamente. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- La cámara puede estar caliente cuando se utilice continuamente o durante un período de tiempo prolongado. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- Si no va a utilizar las pilas durante un largo periodo de tiempo, extráigalas de la cámara para prevenir goteos o corrosión.
- Nunca utilice tipos diferentes de pilas (al mismo tiempo) ni mezcle viejas con nuevas.
- Mantenga siempre los terminales limpios.
- Nunca utilice pilas de manganeso.

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	8	MODOS DE FOTOGRAFÍA	22
Vista previa	8	Capturar imágenes fijas	22
Contenido del paquete	9	Grabación de videos	23
CONOCER SU VIDEOCÁMARA DIGITAL	10	Modo macro	23
Vista frontal	10	Modo normal	24
Vista posterior	11	Fotografía con zoom	24
Información del monitor LCD	12	Establecer el flash	25
Indicadores LED	15	Establecer el temporizador	26
PRIMEROS PASOS	16	MODO REPRODUCIR	27
Instalación de las pilas		Reproducir imágenes fijas	27
(accesorio opcional)	16	Reproducir videos	27
Colocar la correa de mano	16	Reproducir imágenes fijas/videos en	
Insertar una tarjeta de memoria SD		televisor	28
(accesorio opcional)	17	Reproducción con zoom	29
Encendido y apagado de la alimentación ..	18	Vista de miniaturas	29
Uso de la pantalla LCD	18	Proteger imágenes fijas/videos	30
Elegir el idioma del OSD		Presentación de diapositivas	31
(Menú en Pantalla)	19	Eliminar imágenes fijas/videos	32
Establecer la fecha y hora	19	MODO MP3	33
Formatear una tarjeta de memoria SD	20		
Establecer la resolución y calidad			
de imagen	21		

MODO GRABADORA DE VOZ	34
Grabar archivos de voz	34
Reproducir archivos de voz	34
Eliminar archivos MP3 o de voz	35
OPCIONES DEL MENÚ	36
Menú Registrar	36
Menú de reproducción	39
Menú MP3	41
Menú Voz	42
Menú de configuración	43
TRANSFERENCIA DE ARCHIVOS GUARDADOS AL ORDENADOR	47
Paso 1: Instalación del controlador USB (sólo para usuarios de Windows 98) .	47
Paso 2: Conexión de la videocámara digital al ordenador	48
Paso 3: Descarga de archivos de imágenes .. fijas, voz y vídeo.	49
TRANSFERIR ARCHIVOS MP3	50
INSTALACIÓN DE VIDEOSTUDIO	51

USO DE LA VIDEOCÁMARA DIGITAL COMO CÁMARA PARA PC	52
Paso 1: Instalación del controlador de cámara para PC (igual que el controlador USB)	53
Paso 2: Conectar la videocámara digital al ordenador	54
Paso 3: Ejecutar el software de aplicación (p.ej. Windows NetMeeting)	54
CONEXIÓN DE SU VIDEOCÁMARA DIGITAL A OTROS DISPOSITIVOS	55
ESPECIFICACIONES	56

INTRODUCCIÓN

Vista previa

Su nueva videocámara digital le ofrece una alta calidad, resolución de imágenes a 2048x1536 utilizando un sensor CMOS a 3,0 Megapíxeles. Esta videocámara digital ha sido diseñada como una cámara manual para “no expertos”. Puede utilizar de manera simple esta pequeña videocámara digital para grabar videos.

Utilizando el monitor color LCD de 2.0" LTPS, podrá grabar imágenes y luego revisarlas detalladamente. Un sensor de flash automático detectará las condiciones de composición (luz) y determinará si es necesario flash o no. Esta característica le ayuda a asegurarse de que sus imágenes salgan bien.

La memoria interna de 16MB (incluida) le permite capturar y guardar imágenes sin necesidad de una tarjeta de memoria adicional. Sin embargo, puede que desee ampliar la memoria (hasta 512MB de capacidad) utilizando una tarjeta de memoria externa.

Además de imágenes fijas y vídeo, su videocámara digital puede actuar como grabadora de voz, reproductor MP3 y cámara de PC.

Los vídeos o imágenes fijas capturados pueden descargarse a su ordenador utilizando el cable USB (necesitará el controlador USB para Win 98). Puede mejorar y retocar sus imágenes en el ordenador usando el software de edición incluido. Podrá compartir sus imágenes con sus amigos por e-mail, en informes o una página web.

Para reproducir video en el ordenador, recomendamos que utilice Windows Media Player 9.0 (WMP 9.0) o la aplicación de software que le ofrecemos. Puede descargar la versión de WMP de la página web www.microsoft.com.

Contenido del paquete

Desembale con cuidado la caja y asegúrese de que contiene los siguientes artículos. Si falta alguno de los artículos o si nota alguna anomalía o daños en ellos, contacte de inmediato con su vendedor.

Componentes del producto comunes:

- | | |
|---------------------------|---------------|
| ■ Cámara de vídeo digital | ■ Cable AV |
| ■ Manual del usuario | ■ Auriculares |
| ■ Cable USB | ■ Correa |
| ■ CD-ROM de software | ■ Funda |
| ■ Trípode | |

Accesorios comunes (opcionales):

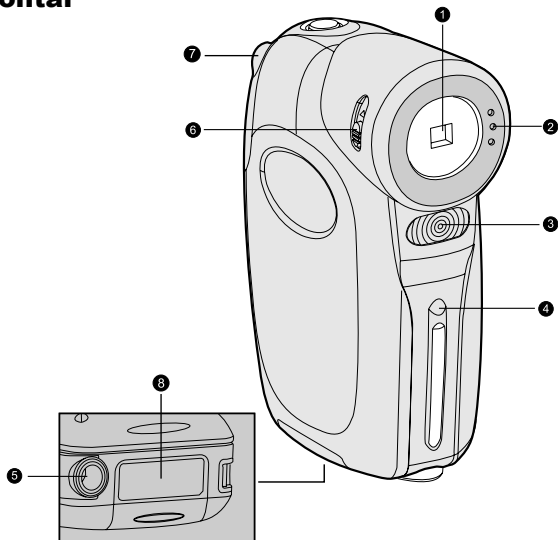
- Tarjeta de memoria SD
- Pilas

Nota:

- Los accesorios y componentes pueden variar según el distribuidor.

CONOCER SU VIDEOCÁMARA DIGITAL

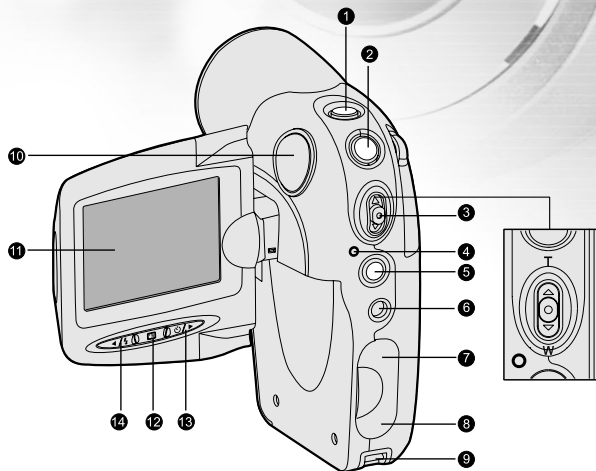
Vista frontal



- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Lente | |
| 2. Micrófono | |
| 3. Flash | |
| 4. LED Auto temporizador | |
| 5. Ranura para trípode | |
| 6. Interruptor de enfoque | |
| 🌸 Modo macro | |
| 🌲 Modo normal | |
| 7. Tapa de la tarjeta de SD | |
| 8. Tapa de las pilas | |

Vista posterior

1. ① Botón de alimentación
2. ② Botón
3. Control del zoom
 - Botón de grabación
 - T / ▲ Acercar
 - W / ▼ Alejar
4. Indicador LED de estado
5. ③ Botón de imagen
6. ④ Conector de auriculares
7. Cable A/V
8. Conector USB
9. Soporte para la correa
10. Altavoz
11. Pantalla LCD / monitor
12. ⑤ Botón Menú
13. ⑥ Botón derecha / pasar adelante
 - ⏏ Botón temporizador
14. ⑦ Botón izquierda / rebobinar
 - ⏮ Botón del flash



Información del monitor LCD

Modo vista previa:

1. Estado del zoom
2. Modo macro
3. Volumen
 - ◀ Nivel de sonido bajo
 - ◀◀ Nivel de sonido suave
 - ◀◀◀ Nivel de sonido medio
 - ◀◀◀◀ Nivel de sonido alto
 - ◀◀◀◀◀ Total del sonido
 - ◀ OFF Silencio
4. Estado de la batería
 - ▢ Bateria llena
 - ▢ Bastante gastada
 - ▢ Muy gastada
 - ▢ Casi sin pilas
5. Indicador de la tarjeta de memoria
6. Modo del flash
 - ⚡ Flash automático
 - ⚡ Flash automático con reducción de ojos rojos
 - ⓧ Flash desactivado
7. Modo temporizador
 - Ⓜ Retardo de 3 seg.
 - Ⓜ Retardo de 10 seg.

8. Balance de blancos

- Auto
- ☀ Luz del día
- ☁ Nublado
- ☀ Fluorescente-1
- ☀ Fluorescente-2
- 💡 Lámpara

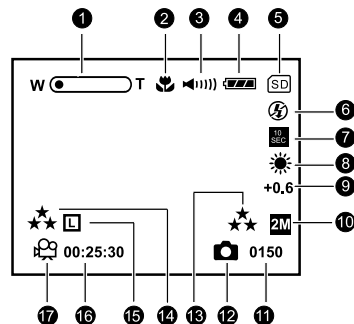
9. Compensación VE

10. Tamaño de imagen

- 5M 2560x1920
- 4M 2304x1728
- 3M 2048x1536
- 2M 1600x1200
- 1M 800x600

11. Número posible de disparos

12. Modo imagen instantánea



13. Calidad de imagen

- ★★ Superfina
- ★ Fina
- ★ Normal

14. Calidad de video

- ★★ Ultra fino
- ★★ Superfina
- ★ Fina
- ★ Normal

15. Tamaño de video

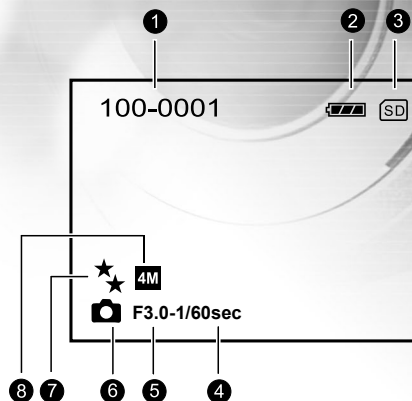
- L 640x480
- M 320x240

16. Tiempo posible de grabación

17. Modo video

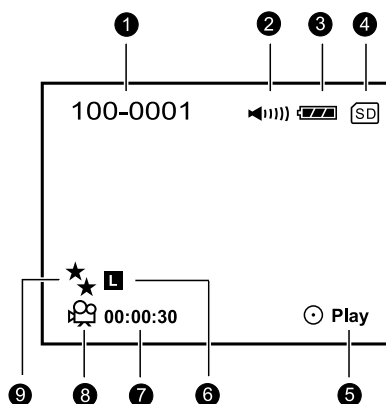
Modo Reproducir - Reproducción de imagen fija:

1. Número de carpeta y archivo
2. Estado de la batería
3. Indicador de la tarjeta de memoria
4. Tiempo de exposición
5. Valor de apertura
6. Modo imagen instantánea
7. Calidad de imagen
8. Tamaño de imagen



Modo reproducir- reproducción de vídeo:

1. Número de carpeta y archivo
2. Volumen
3. Estado de la batería
4. Indicador de la tarjeta de memoria
5. Reproducir / indicador de pausa
6. Tamaño de vídeo
7. Tiempo registrado total
8. Modo vídeo
9. Calidad de vídeo



Indicadores LED

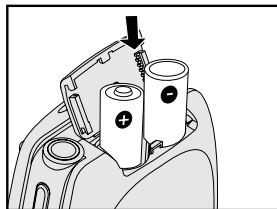
Indicador	Estado	Descripción/Actividad
Indicador LED	Verde fijo	1. La videocámara digital está encendida. 2. La videocámara digital está preparada para grabar imágenes (o películas)
Indicador LED	Parpadeo verde	Comunicación USB/transfiriendo.
Indicador LED	Parpadeo rojo	Flash en carga.
Indicador del auto temporizador	Parpadeo rojo	La función del auto temporizador está activada.

PRIMEROS PASOS

Instalación de las pilas (accesorio opcional)

Puede utilizar 2 pilas tamaño AA para alimentar la videocámara digital.

1. Deslice la tapa de las pilas.
2. Inserte las pilas, fijándose en la polaridad correcta (+ y -).
3. Cierre firmemente la tapa de las pilas.

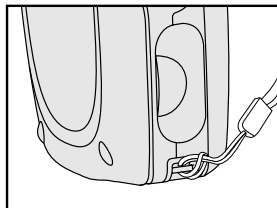


Nota:

- Evite utilizar las pilas en lugares extremadamente fríos, pues las bajas temperaturas pueden acortar la duración de las pilas y el rendimiento de la videocámara digital. Estas bajas temperaturas influirán también en el rendimiento de las pilas alcalinas, por tanto se recomiendan pilas recargables de Ni-MH.
- Si utiliza pilas nuevas recargables o pilas recargables que no se han utilizado durante mucho tiempo (excepto las pilas que pasan la fecha de caducidad) podría afectar al número de imágenes que pueden tomarse. Por tanto, para aumentar su rendimiento y duración, recomendamos que las cargue y descargue al menos durante un ciclo completo antes de usarlas.
- Si no va a utilizar las pilas durante un largo periodo de tiempo, extráigalas de la videocámara digital para prevenir el derrame o corrosión.
- Nunca utilice tipos diferentes de pilas (al mismo tiempo) ni mezcle viejas con nuevas.
- Nunca utilice pilas de manganeso.

Colocar la correa de mano

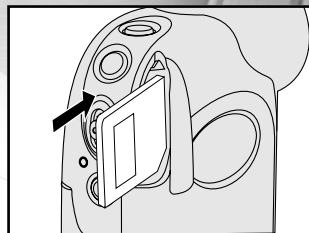
Coloque la correa como se muestra en la ilustración.



Insertar una tarjeta de memoria SD (accesorio opcional)

La videocámara digital viene con una memoria interna de 16MB, permitiéndole grabar vídeos, capturar imágenes fijas, archivos MP3 y de voz. Sin embargo, también puede ampliar la memoria utilizando una tarjeta de memoria SD (Secure Digital) opcional para poder guardar más archivos.

1. Abra la tapa de la tarjeta de memoria SD.
2. Inserte la tarjeta de memoria SD.
 - Si no puede insertar la tarjeta, compruebe la orientación.
3. Cierre bien la tapa de la tarjeta SD.

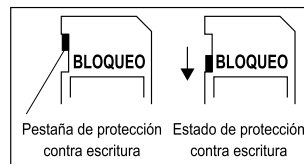


Extraer una tarjeta de memoria SD

1. Compruebe que la alimentación esté apagada.
2. Abra la tapa de la tarjeta SD.
3. Pulse ligeramente en el borde de la tarjeta de memoria y se expulsará.

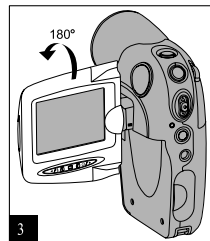
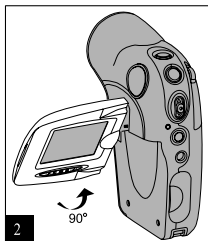
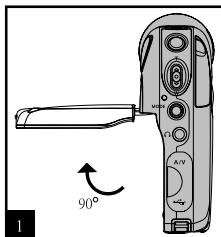
Nota:

- Asegúrese de formatear la tarjeta de memoria SD con esta videocámara digital antes de usarla. Consulte la sección de este manual titulada “Formatear una tarjeta de memoria SD” para más detalles.
- Para evitar que información importante se elimine accidentalmente de la tarjeta de memoria SD, puede deslizar la pestaña de protección contra escritura (en el lateral de la tarjeta de memoria SD) a la posición de “BLOQUEO”.
- Para guardar, editar o eliminar la información de la tarjeta de memoria SD, debe desbloquear la tarjeta.



Uso de la pantalla LCD

1. Abra la pantalla tirando hacia fuera de la videocámara digital.
2. Elija el ángulo del monitor que mejor se ajuste girando la pantalla.



Nota:

- Asegúrese de abrir la pantalla LCD 90 grados antes de intentar girarla.
- Gire la pantalla LCD con cuidado y con la dirección correcta, si la gira de más o en la dirección incorrecta podría dañar la bisagra que conecta el monitor LCD con la videocámara digital.
- Evite el contacto con el monitor LCD cuando mueva la pantalla LCD.
- No sostenga la videocámara digital por la pantalla LCD.

Encendido y apagado de la alimentación

Mantenga pulsado el botón ① hasta que la videocámara digital se encienda.

- Para apagarla, mantenga pulsado el botón ① de nuevo.

Elegir el idioma del OSD (Menú en Pantalla)

Especifica el idioma en el que aparecerán los menús y los mensajes en el monitor LCD por primera vez. Seleccione el idioma mostrado con el control del zoom y pulse el botón . Se guardará la configuración. Consulte la sección de este manual titulada “Language(lenguaje)” en el menú [CONFIG.] para más detalles.

Nota:

- La pantalla del idioma del menú OSD aparecerá pidiéndole que elija el idioma para la información mostrada en el monitor LCD sólo cuando encienda la videocámara digital por primera vez. La próxima vez que la encienda no volverá a aparecer.

Establecer la fecha y hora

La pantalla de ajuste de fecha y hora aparecerá automáticamente:

- Cuando encienda por primera vez la cámara;
- Cuando encienda la cámara después de que ésta haya estado sin pilas durante un prolongado periodo de tiempo.

Para ajustar la fecha y la hora:

1. Seleccione los campos año, mes, día y hora con los botones  / .
2. Pulse el botón  tras haber establecido los campos.
 - Para aumentar un valor, deslice el control del zoom hacia el lado  / T.
 - Para disminuir un valor, deslice el control del zoom hacia el lado  / W.
 - La hora aparecerá en formato 24 horas.

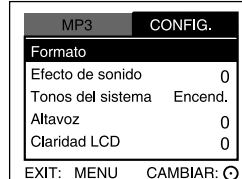
Formatear una tarjeta de memoria SD

Formatee una tarjeta de memoria SD antes de usarla por primera vez.

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón .
 - Si desea acceder al menú [CONFIG.] desde el modo [Imagen/ Película] / [MP3] / [Voz], primero pulse el botón de  dos veces para ir a [Seleccionar modo] y seleccionar uno de los modos con el control del zoom, luego pulse el botón .
2. Pulse el botón  y seleccione [CONFIG.] con el botón .
3. Seleccione [Formato] con el control del zoom y pulse el botón .
4. Seleccione [Sí] con el control del zoom y pulse el botón .

Nota:

- Al formatear una tarjeta de memoria SD, eliminará también todas las imágenes protegidas. Todos los datos que no sean imágenes también se eliminarán. Antes de formatear la tarjeta, asegúrese de que quiere deshacerse de todas las imágenes.
- El formateo es una acción irreversible y los datos no podrán ser recuperados después.
- Una tarjeta de memoria SD con algún problema no puede formatearse correctamente.



Establecer la resolución y calidad de imagen

La resolución y calidad determinan el tamaño de píxel (dimensión), tamaño de archivo de imagen y compresión para las fotos. Esta configuración afecta al número de imágenes que se pueden guardar en memoria o en una tarjeta de memoria. Conforme vaya conociendo la videocámara digital, se recomienda que pruebe los diferentes tipos de calidad y resolución para ver las diferencias en las imágenes.

A mayor resolución y mayor calidad, las imágenes ofrecen unos resultados fotográficos mejores pero mayor tamaño de archivo. Por tanto, pocas imágenes ocuparán mucho espacio en memoria.

Se recomienda una alta resolución y calidad cuando vaya a imprimir y para situaciones que requieren más detalles. Una resolución/calidad menores ocuparán menos espacio en memoria y resultará útil para compartir imágenes por e-mail, en un informe o página web.

Para cambiar la resolución o calidad de imagen, siga estos pasos:

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón .
2. Pulse el botón .
 - Aparecerá el [Menú Registrar].
3. Seleccione [Imagen tamaño] con el control del zoom y pulse el botón .
4. Seleccione la configuración deseada con el control del zoom y pulse el botón .
5. Siga los mismos pasos 3 y 4 para definir la [Calidad], el [Tamaño de vídeo] y la [Calidad de vídeo].



Nota:

- El número posible de disparos y el tiempo de grabación dependerá de las configuraciones de tamaño almacenamiento, resolución y calidad y de la imagen que se va a capturar.

MODOS DE FOTOGRAFÍA

Capturar imágenes fijas

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón ①.
2. Componga la imagen.
3. Pulse el botón  para capturar una imagen fija.

Nota:

- La imagen capturada real será mayor que la que se ve en la pantalla LCD tras capturar la imagen.

Número de imágenes para grabar

El contador de imagen indica el número aproximado de imágenes que pueden almacenarse en la memoria interna o en la tarjeta de memoria SD. El número de imágenes para grabar puede variar dependiendo de la composición, la capacidad de la tarjeta de memoria, cuando hay archivos distintos a imágenes o cuando se realiza la grabación mientras se cambia la calidad de imagen o resolución.

Resolución	Calidad	Índice de compresión	Memoria interna de 16 MB
2560 x 1920 píxeles 5M	Superfina	4:1	6
	Fina	8:1	9
	Normal	12:1	14
2304 x 1728 píxeles 4M	Superfina	4:1	7
	Fina	8:1	11
	Normal	12:1	16
2048 x 1536 píxeles 3M	Superfina	4:1	8
	Fina	8:1	12
	Normal	12:1	17
1600 x 1200 píxeles 2M	Superfina	4:1	13
	Fina	8:1	20
	Normal	12:1	30
800 x 600 píxeles 1M	Superfina	4:1	43
	Fina	8:1	59
	Normal	12:1	84

- Los datos anteriores muestran los resultados de la prueba estándar. La capacidad real varía según las condiciones de la imagen y configuración.

Grabación de videos

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón ①.
2. Componga la imagen.
3. Pulse el botón ②.
 - Comenzará la grabación del vídeo.
 - Si pulsa el botón ② de nuevo, la grabación se detendrá. Pulse el botón ② durante la pausa para reanudar la grabación.
4. Pulse el botón ③ para detener la grabación.

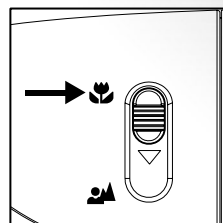
Modo macro

Selecciónelo cuando desee tomar una fotografía de cerca.

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón ①.
2. Deslice el interruptor de enfoque hacia ④.
3. Componga la imagen.
4. Pulse el botón ⑤ para capturar una imagen fija.
 - Para grabar vídeos, pulse el botón ② para comenzar la grabación y luego pulse el botón ③ para finalizar.

Nota:

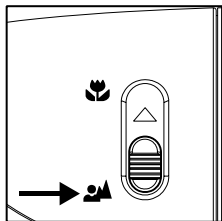
- Tras haber tomado una foto **NO OLVIDE** restaurar la lente a la posición normal.
- El modo del flash se establece automáticamente a desactivado cuando cambie al modo Macro.



Modo normal

Este modo resulta apropiado para escenas de paisaje y retrato.

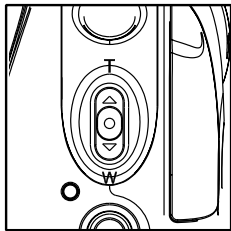
1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón .
2. Deslice el interruptor de enfoque hacia .
3. Componga la imagen.
4. Pulse el botón  para capturar una imagen fija.
 - Para grabar vídeos, pulse el botón  para comenzar la grabación y luego pulse el botón  para finalizar.



Fotografía con zoom

La foto con zoom le permite capturar fotos a distancia y con ángulo amplio.

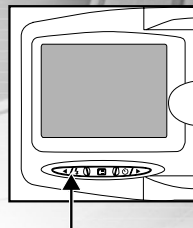
1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón .
2. Componga la imagen con el control del zoom.
 - El sujeto aparecerá más cerca deslizando el control del zoom hacia  / .
 - El sujeto aparecerá más lejos deslizando el control del zoom hacia  / .
3. Pulse el botón  para capturar una imagen “ampliada”.
 - Para grabar vídeos, pulse el botón  para comenzar la grabación y luego pulse el botón  para finalizar.
 - También puede usar el control del zoom para acercar o alejar el sujeto durante la grabación de vídeos.



Establecer el flash

Establezca el flash para que se ajuste a las condiciones fotográficas.

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón .
2. Pulse el botón  () para seleccionar el modo deseado.



La tabla siguiente le ayudará a elegir el modo del flash apropiado:

Modo del flash	Descripción
 Flash automático	El flash salta automáticamente según las condiciones fotográficas.
 Flash automático con reducción de ojos rojos	Utilice este modo para reducir el fenómeno de ojos rojos cuando desee tomar fotografías naturales de gente y animales en condiciones de poca luz. Cuando tome fotos, el fenómeno de los ojos rojos puede reducirse pidiendo al sujeto (persona) que mire a la videocámara digital o se acerque lo más posible a ella.
 Flash desactivado	Utilice este modo cuando tome fotos usando luz de interior, para composiciones en competiciones interiores y cuando el sujeto esté demasiado lejos para utilizar flash.

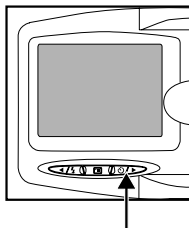
Nota:

- El flash no puede establecerse en el modo.

Establecer el temporizador

Esta configuración permite que las imágenes fijas se capturen con temporizador.

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón ①.
2. Pulse el botón  hasta seleccionar la configuración.
3. Componga la imagen.
4. Pulse el botón .
 - El LED y el icono del temporizador parpadearán y luego se capturará la imagen tras el tiempo establecido.
 - Para cancelar el temporizador durante la operación, pulse de nuevo el botón .
 - Una vez activado el temporizador y pulsado el botón , no podrá deslizar el control del zoom.



La tabla siguiente le ayudará a elegir el modo de temporizador apropiado:

Modo temporizador	Descripción
 3 seg.	La imagen se toma unos 3 segundos tras pulsar el botón  .
 10 seg.	La imagen se toma unos 10 segundos tras pulsar el botón  .

Nota:

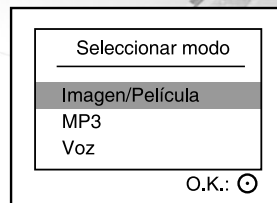
- El temporizador no puede establecerse en el modo de vídeo.
- La configuración del temporizador se cancela automáticamente tras capturar una imagen.

MODO REPRODUCIR

Reproducir imágenes fijas

Puede reproducir imágenes fijas en un monitor LCD.

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón .
2. Pulse el botón de  dos veces para ir a [Seleccionar modo].
3. Seleccione [Imagen/Película] con el control del zoom y pulse el botón .
 - Aparecerá en el monitor LCD la última imagen/vídeo.
4. Seleccione las imágenes deseadas con el control del zoom.
 - Para ver la imagen anterior, deslice el control del zoom hacia el lado  / **T**.
 - Para ver la imagen siguiente, deslice el control del zoom hacia el lado  / **W**.



Reproducir vídeos

Puede reproducir los vídeos grabados en la videocámara digital. También puede reproducir voz.

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón .
2. Pulse el botón de  dos veces para ir a [Seleccionar modo].
3. Seleccione [Imagen/Película] con el control del zoom y pulse el botón .
 - Aparecerá en el monitor LCD la última imagen/vídeo.
4. Seleccione las imágenes deseadas con el control del zoom.
 - Para ver la imagen anterior, deslice el control del zoom hacia el lado  / **T**.
 - Para ver la imagen siguiente, deslice el control del zoom hacia el lado  / **W**.

5. Pulse el botón .

- Si pulsa los botones  /  durante la reproducción podrá reproducir rápidamente adelante/atrás.
- Para pausar la reproducción del vídeo, pulse el botón .
- Para cancelar la pausa, pulse el botón  de nuevo.
- Para detener la reproducción del vídeo, pulse el botón . Esto detiene la reproducción y regresa al inicio del vídeo.

Nota:

- Para reproducir video en el ordenador, recomendamos que utilice Windows Media Player 9.0 (WMP 9.0) o la aplicación de software que le ofrecemos. Puede descargar la versión de WMP de la página web www.microsoft.com.
- Para ajustar el nivel del sonido, deslice el control del zoom hacia el lado **T** /  para aumentar el volumen y deslícelo hacia el lado **W** /  para disminuir el volumen.

Reproducir imágenes fijas/vídeos en televisor

También puede reproducir sus imágenes en una pantalla de televisión. Antes de conectarlo a cualquier dispositivo, asegúrese de seleccionar el sistema NTSC / PAL para que coincida con el sistema de salida de vídeo del equipo de vídeo que va a conectar a la videocámara digital, luego apague todos los dispositivos conectados.

1. Conecte un extremo del cable A/V al terminal A/V de la videocámara digital.
2. Conecte el otro extremo al zócalo de entrada A/V del televisor.
3. Encienda el televisor y la videocámara digital.
4. Reproduzca las imágenes fijas / vídeos.
 - El método de funcionamiento es el mismo cuando se reproducen imágenes fijas y vídeos en la videocámara digital.

Reproducción con zoom

Las imágenes que se reproducen pueden aumentarse y mostrarse en 2 niveles de ampliación a 2 y 4 veces su tamaño.

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón .
2. Pulse el botón de  dos veces para ir a [Seleccionar modo].
3. Seleccione [Imagen/Película] con el control del zoom y pulse el botón .
4. Seleccione las imágenes deseadas con el control del zoom.
 - Para ver la imagen anterior, deslice el control del zoom hacia el lado  / T.
 - Para ver la imagen siguiente, deslice el control del zoom hacia el lado  / W.
5. Cada vez que pulse el botón  cambiará la imagen mostrada en la secuencia de ampliación a 1x, 2x, 4x y vista de miniaturas.
 - Durante la reproducción con zoom, el marco exterior indica toda la imagen, mientras que el interior indica la ubicación del área ampliada actualmente.
6. Deslice el control del zoom hacia arriba o hacia abajo o pulse los botones / para seleccionar el área a ampliar.



Vista de miniaturas

Esta función le permite ver 9 imágenes miniatura en el monitor LCD al mismo tiempo, pudiendo así buscar con rapidez la imagen que desee.

1. Siga los pasos 1-5 de la sección "Reproducción con zoom" hasta que aparezcan las miniaturas en pantalla.
2. Pulse los botones / para seleccionar la imagen/vídeo que se va a visualizar a tamaño normal.
3. Pulse el botón .

Nota:

- Aparecerá un icono , ,  en una imagen en miniatura.



Proteger imágenes fijas/vídeos

Establezca los datos a sólo lectura para evitar que las imágenes se eliminen por error.

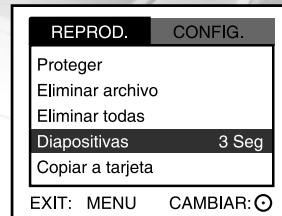
1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón ①.
2. Pulse el botón de ② dos veces para ir a [Seleccionar modo].
3. Seleccione [Imagen/Película] con el control del zoom y pulse el botón ③.
4. Seleccione la imagen fija/vídeo que desee proteger con el control del zoom.
 - Puede seleccionar la imagen fija/vídeo que desee proteger desde la vista de miniaturas.
5. Pulse el botón ④.
 - Aparecerá el menú [REPROD.].
6. Seleccione [Proteger] con el control del zoom y pulse el botón ⑤.
7. Seleccione [Una imagen] o [Todas imágenes] con el control del zoom y pulse el botón ⑥.
8. Seleccione [Bloqueo] con el control del zoom y pulse el botón ⑦.
 - La protección se ejecuta y la videocámara digital regresa al modo reproducir.
 - El icono de protección ⑧ aparece con las imágenes protegidas. Cuando haya seleccionado [Todas imágenes], ⑧ aparecerá con todas las imágenes.
 - Para cancelar la protección, seleccione [Desbloq] con el control del zoom y pulse el botón ⑥.
 - La eliminación de la protección se ejecuta y la videocámara digital regresa al modo reproducir.



Presentación de diapositivas

La función de presentación de diapositivas le permite reproducir automáticamente en orden y de uno en uno imágenes/videos.

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón .
2. Pulse el botón de  dos veces para ir a [Seleccionar modo].
3. Seleccione [Imagen/Película] con el control del zoom y pulse el botón .
4. Pulse el botón .
 - Aparecerá el menú [REPROD.].
5. Seleccione [Diapositivas] con el control del zoom y pulse el botón .
6. Establezca el intervalo de reproducción con el control del zoom y pulse el botón .
 - Comenzará la proyección.
 - Los videos muestran la primera imagen y no se reproducen.
 - Para detener la presentación, pulse el botón .

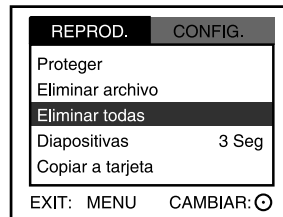
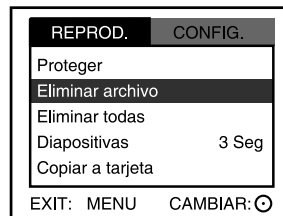


Nota:

- Puede ajustar el intervalo de la presentación de diapositivas a 1 seg., 3 seg., 5 seg., 7 seg. y 9 seg.

Eliminar imágenes fijas/vídeos

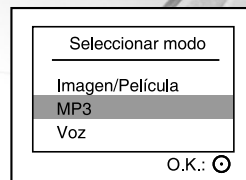
1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón ①.
2. Pulse el botón de ② dos veces para ir a [Seleccionar modo].
3. Seleccione [Imagen/Película] con el control del zoom y pulse el botón ③.
4. Seleccione la imagen fija/vídeo que desee borrar con el control del zoom.
 - Puede seleccionar la imagen fija/vídeo que desee borrar desde la vista de miniaturas.
5. Pulse el botón ④.
 - Aparecerá el menú [REPROD.].
6. Seleccione [Eliminar archivo] o [Eliminar todas] con el control del zoom y pulse el botón ⑤.
 - Eliminar archivo: Elimina la imagen fija actual o vídeo.
 - Eliminar todas: Elimina todas las imágenes fijas o vídeos.
7. Seleccione [Sí] con el control del zoom y pulse el botón ⑥.
 - Para no eliminar, seleccione [No] y pulse el botón ⑥.
 - Si son eliminados todos los vídeos/imágenes, aparecerá el mensaje [❗ ¡No hay imagen!].
 - Si desea regresar al modo fotografía, pulse el botón de ②.



MODO MP3

La videocámara digital le ofrece la posibilidad de reproducir archivos MP3. Puede descargar archivos MP3 a su ordenador y luego copiarlos en la videocámara digital a través del cable USB o insertando una tarjeta de memoria SD con archivos MP3 en la cámara. Consulte la sección de este manual titulada “**TRANSFERIR ARCHIVOS MP3**” para más detalles.

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón ①.
 2. Pulse el botón de  dos veces para ir a [Seleccionar modo].
 3. Seleccione [MP3] con el control del zoom y pulse el botón .
- Aparecerá la lista de reproducción MP3 en la pantalla.



Funciones de los botones

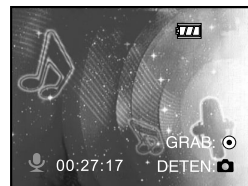
Estado Botón	MP3	
	Lista de reproducción	Durante la reproducción
①	Apagar (pulsar y mantener)	Apagar (pulsar y mantener)
T / ▲	Desplazar arriba	Volumen +
W / ▼	Desplazar abajo	Volumen -
⏮	Página anterior	Reproducir la música MP3 anterior / Reproducción rápida hacia atrás
⏭	Página siguiente	Reproducir la música MP3 siguiente / Reproducción rápida adelante
Ⓜ	Volver a la vista previa LCD	Repetir 1/ Repetir todo / Desactivado
⏮	Entrar en el menú MP3	Reproducir la música MP3 anterior o siguiente / Reproducción rápida atrás o adelante
📷	Seleccionar/Deseleccionar	Detener la reproducción de música MP3
⏸	Iniciar la reproducción de música MP3	Pausar la reproducción de música MP3

MODO GRABADORA DE VOZ

Nuestra videocámara digital le permite grabar y reproducir archivos de voz en cualquier momento y en cualquier lugar.

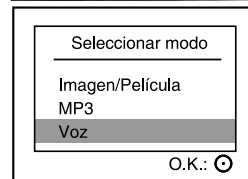
Grabar archivos de voz

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón ①.
2. Pulse el botón de  para seleccionar el modo de grabación de voz como en la ilustración.
3. Pulse el botón .
 - La voz comienza a grabarse.
 - Para pausar la grabación, pulse el botón  de nuevo.
 - Para detener la grabación, pulse el botón .
 - Basándose en la memoria interna (integrada) de 16MB, el tiempo máximo de grabación para la grabación de voz es de 31 minutos y 36 segundos.



Reproducir archivos de voz

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón ①.
2. Pulse el botón de  dos veces para ir a [Seleccionar modo].
3. Seleccione [Voz] con el control del zoom y pulse el botón .
 - Aparecerá la lista de reproducción en la pantalla.



Funciones de los botones

Estado Botón	Voz	
	Lista de reproducción	Durante la reproducción
①	Apagar (pulsar y mantener)	Apagar (pulsar y mantener)
T / ▲	Desplazar arriba	Volumen +
W / ▼	Desplazar abajo	Volumen -
⏮	Página anterior	Reproducir el archivo de voz anterior / Reproducción rápida hacia atrás
⏭	Página siguiente	Reproducir el archivo de voz siguiente / Reproducción rápida adelante
⏮	Volver a la vista previa LCD	Repetir 1/ Repetir todo / Desactivado
⏮	Entrar en el menú Voz	Reproducir el archivo de voz anterior o siguiente / Reproducción rápida atrás o adelante
📷	Seleccionar/Desseleccionar	Detener la reproducción del archivo de voz
⏸	Comenzar la reproducción del archivo de voz	Pausar la reproducción del archivo de voz

Eliminar archivos MP3 o de voz

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón ①.
2. Pulse el botón de ② dos veces para ir a [Seleccionar modo].
3. Seleccione [MP3] / [Voz] con el control del zoom y pulse el botón ③.
 - Aparecerá la lista de reproducción MP3 / Voz en la pantalla.
4. Pulse el botón ④.
 - Aparecerá el menú [MP3] / [Voz] en la pantalla.
5. Seleccione [Eliminar archivo] o [Eliminar todas] con el control del zoom y pulse el botón ⑤.
 - Eliminar archivo: Eliminar el archivo actual MP3 o de Voz.
 - Eliminar todas: Eliminar todos los archivos MP3 o de Voz.
6. Seleccione [Sí] con el control del zoom y pulse el botón ⑥.
 - Para no eliminar, seleccione [No] y pulse el botón ⑥.
 - Si elimina todas las imágenes, aparecerá [❗ ¡Sin archivos!].
 - Si desea regresar al modo fotografía, pulse el botón de ②.

OPCIONES DEL MENÚ

Menú Registrar

Este menú sirve para las configuraciones básicas que se utilizarán al capturar imágenes/vídeos en el modo fotografía.

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón .
2. Pulse el botón .
 - Aparecerá el [Menú Registrar] en pantalla.
3. Seleccione la opción de [Menú Registrar] deseada con el control del zoom y pulse el botón .
4. Seleccione la configuración deseada con el control del zoom y pulse el botón .
5. Para salir del menú, pulse el botón .

Imagen tamaño

Establece el tamaño de la imagen fija que se va a capturar.

	5M: 2560 x 1920
	4M: 2304 x 1728
	3M: 2048 x 1536
	2M: 1600 x 1200
	1M: 800 x 600

Calidad

Establece la calidad (proporción de compresión) con la que se va a capturar la imagen fija.

	Superfina
	Fina
	Normal



Tamaño de vídeo

Establece el tamaño del vídeo que se va a capturar.

L: 640 x 480

M: 320 x 240

Calidad de vídeo

Establece la calidad (proporción de compresión) con la que se va a capturar el vídeo

******: Ultra fino

*** ***: Superfina

*****: Fina

*****: Normal

Exposición

Su videocámara digital ajusta la exposición de cada escena automáticamente. Sin embargo, si el objeto está demasiado oscuro, o muy brillante, puede anular la exposición automática de la videocámara digital para que el objeto aparezca más claro o más oscuro. A esto se le llama compensación EV. La compensación VE se puede ajustar de -1.8EV a +1.8EV.

Ejemplos de la compensación de exposición -

- Compensación + (positiva)
 - * Texto negro impreso sobre papel blanco
 - * Luz de fondo
 - * Escenas brillantes o luz fuerte reflejada como pistas de esquí
 - * Cuando el cielo ocupa gran parte de la pantalla

■ Compensación -(negativa)

- * Gente iluminada por una luz puntual, en particular, contra fondos oscuros
- * Texto blanco impreso sobre papel negro
- * Cuerpos con reflejos débiles como árboles verdes u hojas oscuras

Balance de blancos

Establece el balance de blancos al fotografiar bajo una variedad de condiciones de luz y permite que se tomen fotografías bajo las mismas condiciones en las que el ojo humano ve.

Auto: Ajuste automático

- [☀] Luz del día: Para grabar en el exterior a la luz del día
- [☁] Nublado: Para grabaciones exteriores en un día nublado
- [💡] Fluorescente-1: Fluorescente blanco frío (W3900-4500K)
- [💡] Fluorescente-2: Fluorescente blanco día (W4600-5400K)
- [💡] Lámpara: Para grabar con la luz de una lámpara

ISO

Establece la sensibilidad para fotografía. Cuando aumenta la sensibilidad (y la cantidad ISO se aumenta), la fotografía será posible incluso en lugares oscuros, pero la imagen aparecerá más pixelada (granulada).

[Auto]: Ajuste automático

[100]: Equivalente a ISO100

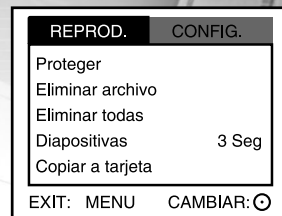
[200]: Equivalente a ISO200

[400]: Equivalente a ISO400

Menú de reproducción

Este menú establece la configuración que se usará para la reproducción.

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón .
2. Pulse el botón de  dos veces para ir a [Seleccionar modo].
3. Seleccione [Imagen/Película] con el control del zoom y pulse el botón .
4. Pulse el botón .
 - Aparecerá el menú [REPROD.] en pantalla.
5. Seleccione la opción de [REPROD.] deseada con el control del zoom y pulse el botón .
6. Seleccione la configuración deseada con el control del zoom y pulse el botón .
7. Para salir del menú, pulse el botón .



Proteger

Establezca los datos a sólo lectura para evitar que las imágenes se eliminen por error. Consulte la sección de este manual titulada "Proteger imágenes fijas/vídeos" para más detalles.

Eliminar archivo

Eliminar el archivo actual

[No]: Deshabilita la eliminación

[Sí]: Habilita la eliminación

Eliminar todas

Elimina todos los archivos.

[No]: Deshabilita la eliminación

[Sí]: Habilita la eliminación

Diapositivas

Muestra automáticamente una imagen a la vez en secuencia con el intervalo de tiempo seleccionado. Consulte la sección de este manual titulada "Presentación de diapositivas" para más detalles.

[1 Seg], [3 Seg], [5 Seg], [7 Seg], [9 Seg]

Copiar a tarjeta

Esta característica le permite copiar sus archivos de la memoria interna de la videocámara digital a una tarjeta de memoria. Por supuesto, sólo puede hacer esto si tiene una tarjeta de memoria instalada y algunos archivos en la memoria interna.

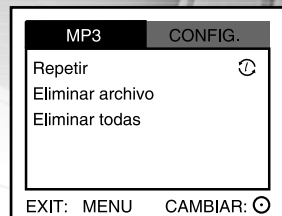
[No]: Deshabilita la copia de archivos desde la memoria interna de la videocámara digital a una tarjeta de memoria.

[Sí]: Copia los archivos desde la memoria interna de la videocámara digital a una tarjeta de memoria.

Menú MP3

Establece si se reproducirán los archivos MP3 repetidamente o si se eliminan archivos MP3.

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón .
2. Pulse el botón de  dos veces para ir a [Seleccionar modo].
3. Seleccione [MP3] con el control del zoom y pulse el botón .
 - Aparecerá la lista de reproducción MP3.
4. Pulse el botón .
 - Aparecerá el menú [MP3] en pantalla.
5. Seleccione la opción de [MP3] deseada con el control del zoom y pulse el botón .
6. Seleccione la configuración deseada con el control del zoom y pulse el botón .
7. Para salir del menú, pulse el botón .



Repetir

Establece si se reproducen los archivos repetidamente.

 todas: Repetir todos los archivos o todos los archivos seleccionados.

 Simple: Repetir un archivo o el archivo seleccionado.

Apagado: No repetir.

Eliminar archivo

Eliminar el archivo actual.

[No]: Deshabilita la eliminación

[Sí]: Habilita la eliminación

Eliminar todas

Elimina todos los archivos.

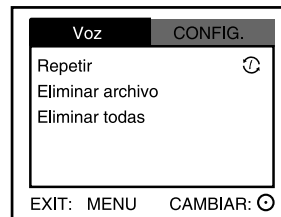
[No]: Deshabilita la eliminación

[Sí]: Habilita la eliminación

Menú Voz

Establece si se reproducirán los archivos de voz repetidamente o si se eliminan archivos de voz.

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón .
2. Pulse el botón de  dos veces para ir a [Seleccionar modo].
3. Seleccione [Voz] con el control del zoom y pulse el botón .
 - Aparecerá la lista de reproducción de voz.
4. Pulse el botón .
 - Aparecerá el menú [Voz] en pantalla.
5. Seleccione la opción de [Voz] deseada con el control del zoom y pulse el botón .
6. Seleccione la configuración deseada con el control del zoom y pulse el botón .
7. Para salir del menú, pulse el botón .



Repetir

Establece si se reproducen los archivos repetidamente.

[>] todas: Repetir todos los archivos o todos los archivos seleccionados.

[>] Simple: Repetir un archivo o el archivo seleccionado.

Apagado: No repetir.

Eliminar archivo

Eliminar el archivo actual.

[No]: Deshabilita la eliminación

[Sí]: Habilita la eliminación

Eliminar todas

Elimina todos los archivos.

[No]: Deshabilita la eliminación

[Sí]: Habilita la eliminación

Menú de configuración

Establezca el entorno operativo de su videocámara digital.

1. Encienda la alimentación manteniendo pulsado el botón .
 - Puede acceder a este menú desde todos los modos.
2. Pulse el botón  y seleccione [CONFIG.] con el botón .
 - Aparecerá el menú [CONFIG.] en pantalla.
3. Seleccione la opción de [CONFIG.] deseada con el control del zoom y pulse el botón .
4. Seleccione la configuración deseada con el control del zoom y pulse el botón .
5. Para salir del menú, pulse el botón .

Formato

Esta función eliminará todas las imágenes/vídeos y otros datos grabados en la memoria interna o en la tarjeta de memoria externa. La tarjeta de memoria no se puede formatear si está protegida contra escritura.

[No]: No formatea la memoria interna (o tarjeta de memoria).

[Sí]: Formatea la memoria interna (o tarjeta de memoria) y elimina todas las imágenes fijas/vídeos y otros datos.

Efecto de sonido

Selecciona el efecto de sonido de encendido.

[0]: Sin efecto de sonido.

[#]: Seleccione el número de efectos de sonido.

Menú Registrar	CONFIG.
Formato	
Efecto de sonido	0
Tonos del sistema	Encend.
Altavoz	0
Claridad LCD	0
EXIT: MENU CAMBIAR: 	

Menú Registrar	CONFIG.
Apagar	3 Min
Predeterminado	
Tipo de fecha	A/M/D
Ajuste de fecha	
Estampar	Encend.
EXIT: MENU CAMBIAR: 	

Menú Registrar	CONFIG.
Salida video	NTSC
Frec. De Luz	50Hz
Language(lenguaje)	
EXIT: MENU CAMBIAR: 	

Tonos del sistema

Esto establece el sonido de operación.

[Encend.]: Habilita el tono del sistema.

[Apagado]: Deshabilita el tono del sistema.

Nota:

- Si los tonos del sistema están establecido a [Encend.], el sonido de operación de algunos botones se activará basándose en las siguientes situaciones:
 1. Una pulsación del botón de 
 2. Una pulsación del botón 
 3. La cuenta atrás del temporizador

Altavoz

Esto establece el volumen de la reproducción. El volumen aumenta deslizando el control del zoom hacia **T / ▲** y disminuye hacia **W / ▼**. El alcance del ajuste va de 0 a 5.

Claridad LCD

Esto ajusta el brillo del monitor LCD. El brillo del LCD aumenta deslizando el control del zoom hacia **T / ▲** y se hace más oscuro hacia **W / ▼**. El alcance del ajuste va de -5 a +5.

Apagar

Si no se realiza ninguna operación durante un período especificado de tiempo, la alimentación de la videocámara digital se apagará. Esta característica resulta útil para reducir el desgaste de pilas.

[3 Min]: Cuando la videocámara digital no se ha utilizado durante un rato, la alimentación se desconecta tras 3 minutos.

[5 Min]: Cuando la videocámara digital no se ha utilizado durante un rato, la alimentación se desconecta tras 5 minutos.

[10 Min]: Cuando la videocámara digital no se ha utilizado durante un rato, la alimentación se desconecta tras 10 minutos.

[30 Min]: Cuando la videocámara digital no se ha utilizado durante un rato, la alimentación se desconecta tras 30 minutos.

[Cancel.]: El sistema entra en modo suspensión y el monitor LCD se apaga. Puede pulsar cualquier botón para reanudar la operación.

Predeterminado

Esto devuelve toda la configuración básica a los valores predeterminados de la videocámara digital.

[No]: No regresa a los valores predeterminados.

[Sí]: Regresa a los valores predeterminados.

Tipo de fecha

Esto establece el tipo de fecha y hora mostrado en pantalla.

[A/M/D]: Año/Mes/Día

[D/M/A]: Día/Mes/Año

[M/D/A]: Mes/Día/Año

Ajuste de fecha

Esto establece la fecha y la hora. Consulte la sección de este manual titulada “Establecer la fecha y hora” para más detalles.

Estampar

La fecha de la grabación puede imprimirse directamente en las imágenes fijas. Esta función debe activarse antes de capturar la imagen.

[Encend.]: Imprime la fecha en las imágenes fijas al capturar las imágenes.

[Apagado]: No imprime la fecha en las imágenes fijas al capturar las imágenes.

Salida de video

Esto establece el sistema de salida de vídeo del equipo de vídeo que va a utilizar para conectar la videocámara digital.

[NTSC]: Sistema NTSC

[PAL]: Sistema PAL

Frec. De Luz

Esta videocámara digital soporta distintas frecuencias de luz: 50Hz y 60Hz. Seleccione la frecuencia correcta dependiendo del voltaje del lugar.

Language(lenguaje)

Esto establece el idioma que aparecerá en el monitor LCD. Los idiomas disponibles son [English], [Français], [Deutsch], [Español], [Portuguès], [Italiano], [日本語], [繁體中文], [简体中文].

TRANSFERENCIA DE ARCHIVOS GUARDADOS AL ORDENADOR

Para transferir los archivos guardados de la videocámara digital al ordenador, siga los siguientes pasos.

Paso 1: Instalación del controlador USB (sólo para usuarios de Windows 98).

Paso 2: Conexión de la videocámara digital al ordenador.

Paso 3: Descarga de archivos de voz y vídeo.

Requisitos del sistema (Windows)

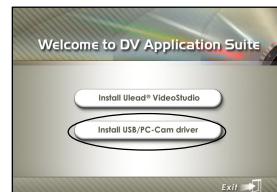
- Pentium 166 MHz o superior
- Windows 98/98SE/Me/2000/XP
- 64MB RAM
- 128MB de espacio en disco
- Unidad de CD-ROM
- Un puerto USB disponible

Paso 1: Instalación del controlador USB (sólo para usuarios de Windows 98)

Ordenadores con Windows 98

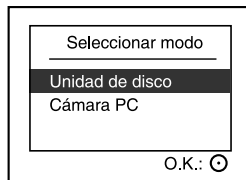
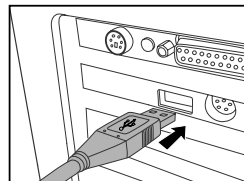
El controlador USB del CD-ROM es exclusivo para ordenadores con Windows 98. No necesitará instalar el controlador USB en ordenadores con Windows 2000/ME/XP.

1. Inserte el CD-ROM incluido con la videocámara digital en la unidad de CD-ROM. Aparecerá la ventana de bienvenida.
2. Haga clic en “**Install USB/PC-Cam driver**”. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación. Tras la instalación del controlador USB, reinicie el ordenador.



Paso 2: Conexión de la videocámara digital al ordenador

1. Conecte un extremo del cable USB al conector USB de la videocámara digital.
2. Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB libre en el ordenador.
3. Encienda la alimentación.
 - Aparecerá el menú [Seleccionar modo] en la pantalla.
4. Seleccione [Unidad de disco] con el control del zoom y pulse el botón .
5. En el escritorio de Windows, haga doble clic en "Mi PC".
6. Busque un nuevo icono de "Disco extraíble". Este "Disco extraíble" es en realidad la memoria o tarjeta de memoria de su videocámara digital.
7. Haga doble clic en el disco extraíble y localice las carpetas DCIM, MP3 y VOZ.
 - Si no hay insertada una tarjeta de memoria en la videocámara digital, haga doble clic en el disco extraíble y localice las carpetas CÁMARA, MP3 y VOZ.



Nota:

- Al conectar al ordenador, no necesitará instalar pilas en la videocámara digital.
- Mientras se utilice la alimentación del USB para transferir imágenes al ordenador, el resto de botones de la videocámara digital no realizarán sus funciones.

Paso 3: Descarga de archivos de imágenes fijas, voz y vídeo.

Con la videocámara digital encendida y conectada al ordenador, se considerará como una unidad de disco, como un disquete o CD. Puede descargar (transferir) imágenes copiándolos desde el “Disco extraíble” a su disco duro.

Windows

Abra el “disco extraíble” y haga doble clic en la carpeta DCIM / CAMERA para abrirla y encontrar más carpetas. Sus imágenes se encuentran dentro de esta(s) carpeta(s). Seleccione las imágenes/vídeos que desee y elija “Copiar” desde el menú “Editar”. A continuación, abra la ubicación de destino (carpeta) y elija “Pegar” en el menú “Editar”. También puede arrastrar y soltar archivos de imágenes desde la videocámara digital a la ubicación deseada.

Nota:

- Los archivos de voz grabados se almacenan en la carpeta “VOZ”.
- Los usuarios de una tarjeta de memoria puede que prefieran usar un lector de tarjetas de memoria (se recomienda).
- La aplicación de reproducción de vídeo no se incluye en el paquete. Asegúrese de tener la aplicación de reproducción de vídeo instalada en su ordenador.

TRANSFERIR ARCHIVOS MP3

Puede descargar archivos MP3 a su ordenador y luego copiarlos en la videocámara digital a través del cable USB o insertando una tarjeta de memoria SD con archivos MP3 en la cámara.

Para transferir los archivos MP3 del ordenador a la videocámara digital, siga los siguientes pasos.

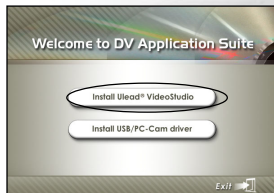
1. Instale el controlador USB.
2. Conecte un extremo del cable USB al conector USB de la videocámara digital.
3. Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB libre en el ordenador.
4. Encienda la alimentación.
 - Aparecerá el menú [Seleccionar modo] en la pantalla.
5. Seleccione [Unidad de disco] con el control del zoom y pulse el botón .
6. En el escritorio de Windows, haga doble clic en "Mi PC".
7. Busque un nuevo icono de "Disco extraíble". Este "Disco extraíble" es en realidad la memoria o tarjeta de memoria de su videocámara digital.
8. Haga doble clic en el disco extraíble y localice las carpetas DCIM, MP3 y VOZ.
 - Si no hay insertada una tarjeta de memoria en la videocámara digital, haga doble clic en el disco extraíble y localice las carpetas CÁMARA, MP3 y VOZ.
9. Copie los archivos MP3 del disco duro del ordenador a la carpeta "MP3" y reproduzca la música a través de la videocámara digital.

INSTALAR VIDEOSTUDIO

Ulead® VideoStudio es un software doméstico de edición de vídeo que hace que la edición de las películas resulte tan divertida como su grabación. Los usuarios pueden realizar una en tres pasos fáciles con el nuevo modo Asistente de películas. VideoStudio ofrece filtros completamente personalizables y efectos especiales y comparte proyectos acabados en dispositivos diversos soportando los últimos formatos.

Para instalar VideoStudio

1. Inserte el CD-ROM incluido con la cámara en la unidad de CD-ROM.
Aparecerá la ventana de bienvenida.
2. Haga clic en **"Install Ulead® VideoStudio"**.
Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.



Nota:

- Para más información sobre el funcionamiento de la aplicación VideoStudio, consulte la ayuda del software.
- Para usuarios de Windows 2000/XP asegúrese de instalar y utilizar VideoStudio en el modo "Administrador".
- VideoStudio no es soportado en Mac.

USO DE LA VIDEOCÁMARA DIGITAL COMO CÁMARA PARA PC

La videocámara digital puede actuar como una cámara para PC, lo que le permitirá realizar videoconferencia con compañeros de negocios o mantener conversaciones a tiempo real con amigos o familiares.

Para utilizar la videocámara digital como cámara para PC, siga estos pasos.

Paso 1: Instalación del controlador de la cámara para PC (igual que el controlador USB).

Paso 2: Conexión de la videocámara digital al ordenador.

Paso 3: Ejecutar la aplicación (p. ej. Windows NetMeeting)

Nota:

- El software de videoconferencia (o edición de vídeo) no está incluido con la videocámara digital.
- Este modo no es soportado por Mac.

Requisitos del sistema para videoconferencia

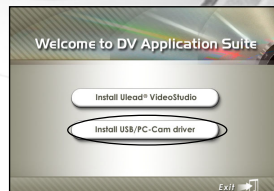
Para utilizar la videocámara digital para videoconferencia, el sistema de su ordenador debe incluir:

- Micrófono
- Tarjeta de sonido
- Altavoces o auriculares
- Red o conexión a Internet

Paso 1: Instalación del controlador de cámara para PC (igual que el controlador USB)

El controlador de cámara para PC incluido en el CD-ROM es exclusivo para Windows. La función de cámara para PC no es soportada por las plataformas Mac.

1. Inserte el CD-ROM incluido con la cámara en la unidad de CD-ROM. Aparecerá la ventana de bienvenida.
2. Haga clic en “**Install USB/PC-Cam driver**”. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación. Tras la instalación del controlador, reinicie el ordenador.

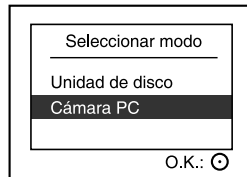


Nota:

- El controlador del USB que se incluye en el CD-ROM está diseñado para 2 en 1 (controlador para USB y cámara PC).
 - a) En Windows 98, el SO de Windows instalará los controladores USB y cámara PC.
 - b) En Windows 2000/ME/XP, sólo instalará el controlador para cámara PC.

Paso 2: Conectar la videocámara digital al ordenador

1. Conecte un extremo del cable USB al conector USB de la videocámara digital.
2. Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB libre en el ordenador.
3. Encienda la alimentación.
 - Aparecerá el menú [Seleccionar modo] en la pantalla.
4. Seleccione [Cámara PC] con el control del zoom y pulse el botón .
5. Coloque la videocámara digital de manera segura encima del monitor de su ordenador o utilice un trípode.



Nota:

- Cuando utilice esta videocámara digital como cámara PC, no necesitará instalar pilas en la videocámara.

Paso 3: Ejecutar el software de aplicación (p.ej. Windows NetMeeting)

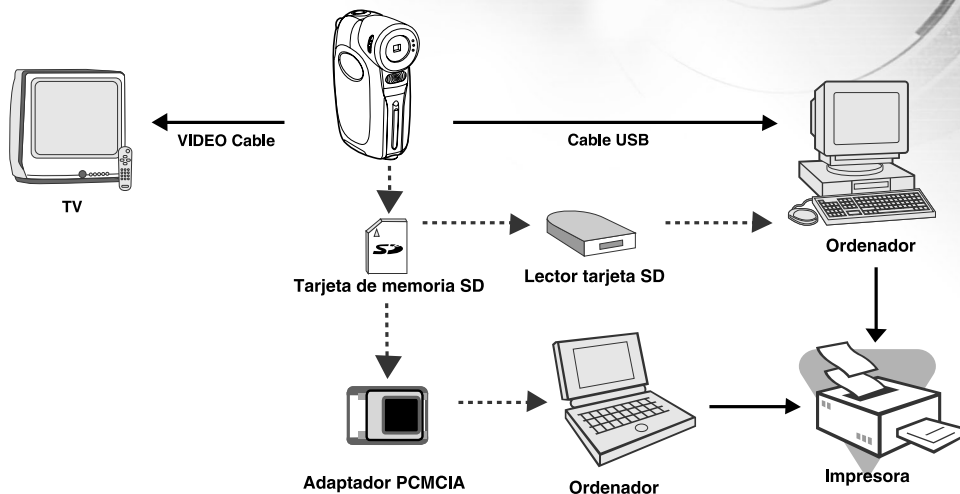
Para utilizar Windows NetMeeting para videoconferencia:

1. Vaya a **Inicio => Programas => Accesorios => Comunicaciones => NetMeeting** para abrir el programa NetMeeting.
2. Haga clic en el botón Iniciar vídeo para ver el vídeo en vivo.
3. Haga clic en el botón Llamar.
4. Escriba la dirección de e-mail o la dirección de red del ordenador al que llama.
5. Haga clic en Llamar. La persona a la que esté llamando debe tener Windows NetMeeting ejecutándose y también aceptar su llamada para comenzar la videoconferencia.

Nota:

- La resolución de vídeo para aplicaciones de videoconferencia generalmente es 320 x 240.
- Para más información sobre el funcionamiento de la aplicación de videoconferencia, consulte la ayuda del software.
- Cuando la función de cámara PC está activada (p.ej. las imágenes se están transfiriendo), el LED (color verde) parpadea. Si el cable USB se desconecta mientras se transfieren imágenes, la pantalla se quedará en blanco la próxima vez que ejecute la función de cámara PC. En este caso, debería reiniciar el ordenador. El método apropiado para la operación sería: cerrar la aplicación de cámara PC y luego quitar el cable USB.

CONEXIÓN DE SU VIDEOCÁMARA DIGITAL A OTROS DISPOSITIVOS



ESPECIFICACIONES

Elemento	Descripción
Sensor de imagen	Sensor CMOS de 1/2"
Píxeles efectivos	3,0 Megapíxeles
Tamaño de imagen	Instantánea: 2560x1920 (interpolación), 2304 x 1728 (interpolación), 2048 x 1536, 1600 x 1200, 800 x 600 Vídeo: 640 x 480, 320 x 240
Calidad de imagen	Instantánea: Superfina, Fina, Normal Vídeo: Ultra fino, Superfina, Fina, Normal
Almacenamiento	Memoria interna de 16MB Tarjeta de memoria SD (opcional, hasta 512MB)
Formato de compresión	MPEG 4 SP (Vídeo), IMA-ADPCM (Audio)
Formato de archivo	EXIF 2.1, DCF 1.0, JPEG, ASF (Vídeo)
Lente	F-no. 3.0 Distancia focal: 7,7mm
Distancia focal	Normal: 1,5m-infinito Macro: 0,4m -0,5m
Monitor LCD	LCD color LTPS de 2.0" Pantalla alta resolución de 130K
Temporizador	Retardo de 3-seg., retardo de 10-seg.
Compensación de exposición	-1,8EV- +1.8EV (a incrementos de 0,3EV)
Balance de blancos	Auto, Luz del día, Nublado, Fluorescente-1, Fluorescente-2, Lámpara
ISO	Auto, 100, 200, 400
Interfaz	Conector USB, terminal A/V
Alimentación	2 x pilas AA alcalinas/Ni-MH (opcional)
Dimensiones	Aprox. 98 x 66 x 34 mm (sin partes sobresalientes)
Peso	Aprox. 156g (sin pilas y sin tarjeta de memoria SD)

* El diseño y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.